



የቤኒሻንጉል ጉሙዝ ክልላዊ መንግስት
ልሳነ-ሕግ ጋዜጣ
LISAN HIG GAZETA
OF THE BENISHANGUL — GUMUZ REGIONAL STATE
የቤኒሻንጉል ጉሙዝ ክልል መንግስት
ም/ቤት ጠባቂነት የወጣ

17 ኛ ዓመት ቁጥር 26 አሰላ
ጥቅምት 1994

17th Year No 26
Assosa October 2002

አዋጅ ቁጥር 26/1994 ዓ.ም.
ባቤኒሻንጉል ጉሙዝ ብሔራዊ ክልላዊ
መንግሥት ለ1994 ለተጨማሪ መደበኛና
ልማት ሥራዎች በተጨማሪ የታወጀ የበጀት
አዋጅ

ባቤኒሻንጉል ጉሙዝ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት
አንቀጽ 49/በቤ/ጉ/ብ/ክ/መንግሥት የፋይናንስ
አስተዳደር አዋጅ ቁጥር 8/1990 አንቀጽ 21
መሠረት ለተጨማሪ መደበኛና የልማት ሥራዎች
የሚከተለው የተጨማሪ በጀት ታውጏል።

አንቀጽ ፩

ይህ አዋጅ 1994 በጀት ዓመት ለተጨማሪ
መደበኛና ካፒታል ሥራዎች የተፈቀደ የተጨማሪ
በጀት አዋጅ ቁጥር 26/1994 ተብሎ ሊጠቀስ
ይችላል።

አንቀጽ ፪

ከሐምሌ 1/1993 ጀምሮ እስከ ሰኔ 30/1994 ዓ.ም.
በሚፈፀሙ የአንድ በጀት ዓመት ጊዜ ውስጥ በክልል
መንግሥት፣ ከውጭ ብድርና እርዳታ ከሚገኘው ገቢ
ከዚህ ጋር በተያዘው ሰንጠረዥ መሠረት ለተጨማሪ
መደበኛ ሥራዎችና ለካፒታል ልማት ሥራዎች ብር
25172150 /ሃያ አምስት ሚሊዮን አንድ መቶ ሰባ
ሁለት ሺህ አንድ መቶ አምሳ ብር/ በተጨማሪ
ወጪ ሆኖ እንዲከፈል በዚህ የተጨማሪ በጀት
አዋጅ ተፈቅዷል።

PROCLAMATION NO. 26/2002

SUPPLEMENTARY BUDGET PROCLAMATION
FOR THE YEAR 2002 OF THE BENISHANGUL
GUMUZ REGIONAL STATE UNDERTAKINGS

The following Budget proclamation is issued
according to Benishangul Gumuz National
Regional Government Financial Administration
proclamation Number, 8/1998 Article 21 for
additional recurrent undertakings.

Article 1:

The proclamation can be cited as recurrent
capital undertakings additional budget
proclamation No 26 for the budget year
2001/2002.

Article 2

Pursuant to this additional budget proclamation,
out of income as subsidy received from the Federal
Government for the budget year of July 7, 2001 8
June 2002 (Hamel 1, 1993 – Sene 30, 1994
Ethiopian calendar) Birr 25172150 (Twenty five
million one hundred seventy two thousand one
hundred fifty birr) is allowed to be additionally
disbursed and paid for additional recurrent and
capital development undertakings according to the
list attached here with.

አንቀጽ ፫

ጉዳዩ የሚመለከታቸው የመንግሥት አካላት የበላይ ኃላፊዎች ለመ/ቤታቸው ሥራና አገልግሎት ከፌዴራል መንግሥት የተገኘ ገቢ በጀት መሆኑ ታውቆ በዚህ አዋጅ ለተጨማሪ በጀት በሚጠይቁበት ጊዜ የክልሉ ፋይናንስ ቢሮ እንዲከፈል ተፈቅዶለት ታሟቋል።

አሰሳ ጥቅምት 13 ቀን 1995 ዓ.ም.

ያረጋል አይሸሸም

የቤኒሻንጉል ጉሙዝ ክልላዊ መንግሥት

ርዕሰ መስተዳድር

Article 3

The regional Finance Bureau is authorized and instructed to disburse whenever concerned authorities of government bodies request for the allowed additional budget taking notice that the subsidy is received from the feral Government.

Done At Assosa this October 23, 2002

Benishangul- Gumuz Regional Government

State

YAREGAL AYSHESHIM

Head, Administration

የቤኒሻንጉል ጉሙዝ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት
የ1994 በጀት ዓመት የተጨማሪ በጀት የገቢና የውጭ ዕርዳታ ገቢ
በጀት ማጠቃለያ

<i>(ሀ) የፌዴራል መንግሥት ድገም</i>	<i>ብር</i>	<i>ብር</i>
<i>ከመንግሥት ግምጃ ቤት</i>	<i>16,881,350.00</i>	
<i>የውጭ ብድር</i>	<i><u>8,290,800.00</u></i>	
<i>የድገም ጠቅላላ ገቢ ድምር</i>		<i><u><u>25,172,150.00</u></u></i>

BENISHANGUL GUMUZ NATIONAL REGIONAL SUMMARY OF REVENUE AND EXTERNAL FUNDS

Revenue

<i>(A) SUBSIDY FROM FEDERAL STATE</i>	<i>Birr</i>	<i>Birr</i>
<i>Central Treasury</i>	<i>16,881,350.00</i>	
<i>External Loan</i>	<i><u>8,290,800.00</u></i>	
<i>Total Revenue</i>		<i><u><u>25,172,150.00</u></u></i>

የቤኒሻንጉል ጉሙዝ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት በ1994 በጀት ዓመት ለካፒታል እና ለመደበኛ ወጪ በጀት ተጨማሪ በጀት ሆኖ ለታወጀ በጀት ወጪ ማጠቃለያ

ዝርዝር	መደበኛ በጀት	ካፒታል በጀት	ድምር
1	2	3	4=2+3
ጠቅላላ ድምር	10,401,550	1,4770,600	25,172,150
አስተዳደርና ጠቅላላ አገልግሎት	928,550	1,231,328	2,159,878
የመንግሥት ልዩ ልዩ ክፍሎች	928,550	-	928,550
የአስተዳደርና ሌሎች የመንግሥት ሕንጻዎች		1,231,328	1,231,328
ኢኮኖሚ አልግሎት		4,263,983	4,263,983
ግብርና፣		2,507,920	2,507,920
ውሃ ሀብትና ማዕድንና ኢነርጂ		1,137,603	1,137,603
ኢንዱስትሪ		218,460	218,460
ትራንስፖርት		400,000	400,000
ሶሻል ልማት	1,760,000	9,275,289	11,035,289
ትምህርት	1,140,000		1,140,000
ጤና	620,000	8,790,800	9,410,800
ባህልና ቱሪዝም		484,489	484,489
ልዩ ልዩ ወጪዎች	7,713,000		7,713,000
መጠባበቂያ	7,713,000		7,713,000

**Benishangul Gumuz National Regional State Proclamation Issued on
Capital and Recurrent Budget Expenditure; Additional Expenditure Summary for
the 2002 Budget Year**

<i>Detail</i>	<i>Recurrent Budget</i>	<i>Capital Budget</i>	<i>Total</i>
1	2	3	4=2+3
<i>General Total</i>	10,401,550	1,4770,600	25,172,150
<i>Administration and General Service Build.</i>	928,550	1,231,328	2,159,878
<i>Organs of Government</i>	928,550	-	928,550
<i>Administration and other governments</i>		1,231,328	1,231,328
<i>Economics Service</i>		4,263,983	4,263,983
<i>Agriculture</i>		2,507,920	2,507,920
<i>Water Resource mine and Energy</i>		1,137,603	1,137,603
<i>Industry</i>		218,460	218,460
<i>Transport</i>		400,000	400,000
<i>Social Development</i>	1,760,000	9,275,289	11,035,289
<i>Education</i>	1,140,000		1,140,000
<i>Health</i>	620,000	8,790,800	9,410,800
<i>Culture and Tourism</i>		484,489	484,489
<i>Miscellaneous expenses</i>	7,713,000		7,713,000
<i>Contingency</i>	7,713,000		7,713,000

የቤ/ጉ/ሰ/ክ/ መንግሥት በ1994 በጀት ዓመት

በተጨማሪ የታወጀ መደበኛ በጀት ወጪ ዝርዝር ማስታወቂያ

የበጀት ክርክር	የመ/ቤቱ ስም	ብር
	ጠቅላላ የመደበኛ በጀት ደምር	10,401,550
110	የመንግሥት ልዩ ልዩ ክፍሎች	928,550
112-01	ክልል ም/ቤት	928,550
310	ትምህርት	1,140,000
311	ትምህርት ቢሮ	1,140,000
311-24-03	የወረዳ ኢ/ል/ማ/ 1ኛ ደ/ት/ቤቶች	302,010
311-24-04	የወረዳ ኢ/ል/ማ/መለ/2ኛ ደ/ት/ቤቶች	129,900
311-24-05	የወረዳ ኢ/ል/ማ/ክፍ/2ኛ ደ/ት/ቤቶች	8,090
311-28-01	ቴክኒክ ሙያ ማሰልጠኛ ተቋም	700,000
330	ጤና	620,000
331	ጤና ቢሮ	620,000
331-01	አስተዳደርና ጠቅ/አገልግሎት	620,000
400	ልዩ ልዩ ወጪዎች	7,713,000
431-01	መጠባበቂያ	7,713,000

***Benishangul Gumuz National Regional State Year 2002 budget
additionally allowed recurrent budget expenditure in detail***

<i>Budget Heading</i>	<i>Name of the office</i>	<i>Amount of budget</i>
	<i>Total of General recurrent budget</i>	<i>10,401,550</i>
<i>110</i>	<i>Organs of Gov't</i>	<i>928,550</i>
<i>112-01</i>	<i>Regional Council</i>	<i>928,550</i>
<i>310</i>	<i>Education</i>	<i>1,140,000</i>
<i>311</i>	<i>Education Bureau</i>	<i>1,140,000</i>
<i>311-24-03</i>	<i>Woreda Economic Development Strengthening elementary school</i>	<i>302,010</i>
<i>311-24-04</i>	<i>Woreda Economic Development Strengthening Junior secondary school</i>	<i>129,900</i>
<i>311-24-05</i>	<i>Woreda Economic Development Strengthening Senior secondary school</i>	<i>8,090</i>
<i>311-28-01</i>	<i>Technique skill training secondary school</i>	<i>700,000</i>
<i>330</i>	<i>Technique skill training institute</i>	<i>620,000</i>
<i>331</i>	<i>Health Bureau</i>	<i>620,000</i>
<i>331-01</i>	<i>Administration and General Service</i>	<i>620,000</i>
<i>400</i>	<i>Miscellaneous expenditure</i>	<i>7,713,000</i>
<i>431-01</i>	<i>Contingency</i>	<i>7,713,000</i>

የቤኒሻንጉል ጉሙዝ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት የ1994 ካፒታል በጀት

በተጨማሪ ለታወጀበት ዝርዝር ማስታወቂያ

የበጀት ማውጫ	ሴክተር	ከመንግሥት ግምጃ ቤት	ውጭ ዕርዳታ	ከውጭ ብድር	ድምር
	ጠቅላላ ካፒታል በጀት	6,479,800		8,290,800	14,770,600
06/700/00/00	የኢኮኖሚ ልማት	4,263,983			4,263,983
06/713/00/00	የገጠር መሠረተ ልማት	2,507,920			2,507,920
06/713/01/00	የገጠር ቴክኖሎጂ ማስፋፊያ	2,507,920			2,507,920
06/713/00/01	የገጠር ቴክኖሎጂ ማዕከል ግንባታ	2,507,920			2,507,920
06/722/00/00	የመጠጥ ውሃ	1,137,603			1,137,603
06/722/01/02	ግልገል በለስ ከተማ ጥልቅ ጉድጓድ /ቁ/	300,000			300,000
06/722/01/03	የመጠጥ ውሃ ልማትና መልሶ ማቋቋሚያ ኘሮጀክት	837,603			837,603
06/741/00/00	ከባድና መካከለኛ ኢንዱስትሪ	218,460			218,460
06/741/01/00	ልዩ ልዩ አገልግሎቶችና ጥናቶች	218,460			218,460
06/741/11/01	ሁለገብ የሙያ ማሻሻያ ማለ/ማዕከል	118,460			118,460
06/741/11/02	በዕደ ጥበብ የቴ/ሙ/ማ/ት/ቤት የተማሪዎችና የመምህራን መምሪያ	100,000			100,000

Benishangul Gumuz National Regional State Proclamation Issued on Addition for the 2002 budget Year Capital Expenditure issued Budget in Detail.

<i>Budget code number</i>	<i>Sector Project</i>	<i>From Gov't Treasury</i>	<i>External Aid</i>	<i>External loan</i>	<i>TOTAL</i>
	<i>Total Capital Budget</i>	<i>6,479,800</i>		<i>8,290,800</i>	<i>14,770,600</i>
<i>06/700/00/00</i>	<i>Economic development</i>	<i>4,263,983</i>			<i>4,263,983</i>
<i>06/713/00/00</i>	<i>Rural basic development</i>	<i>2,507,920</i>			<i>2,507,920</i>
<i>06/713/01/00</i>	<i>Rural basic of development</i>	<i>2,507,920</i>			<i>2,507,920</i>
<i>06/713/00/01</i>	<i>Rural technology expansion strengthening construction</i>	<i>2,507,920</i>			<i>2,507,920</i>
<i>06/722/00/00</i>	<i>Water supply</i>	<i>1,137,603</i>			<i>1,137,603</i>
<i>06/722/00/00</i>	<i>Water supply</i>	<i>1,137,603</i>			<i>1,137,603</i>
<i>06/722/01/02</i>	<i>Gilgelbulus town deep well digging</i>	<i>300,000</i>			<i>300,000</i>
<i>06/722/01/03</i>	<i>Water supply development</i>	<i>837,603</i>			<i>837,603</i>
<i>06/741/00/00</i>	<i>Heavy and medium industry</i>	<i>218,460</i>			<i>218,460</i>
<i>06/741/01/00</i>	<i>Miscellaneous services and studies</i>	<i>218,460</i>			<i>218,460</i>
<i>06/741/11/01</i>	<i>Multi skill training center construction</i>	<i>118,460</i>			<i>118,460</i>
<i>06/741/11/02</i>	<i>Student and teacher dep't</i>	<i>100,000</i>			<i>100,000</i>

የበጀት ማውጫ	ሴክተር	ከመንግሥት ግምጃ ቤት	ውጭ ዕርዳታ	ከውጭ ብድር	ደምር
06/780/00/00	የትራንስፖርት	400,000			400,000
06/781/02/00	የየብስ ትራንስፖርት	400,000			400,000
06/781/02/02	ግልገል በለስ ከተማ መናኸሪያ	400,000			400,000
06/800/00/00	ሶሻል ልማት	984,489		8,290,800	9,275,289
06/820/00/00	ጤና			931,000	931,000
06/821/0/00	መሠረታዊ የጤና አገልግሎት			931,000	931,000
06/821/01/01	አሊኒኮችና ጤና ኬላዎች			931,000	931,000
06/821/01/02	መገቢ 34 አሊኒክ			124,900	124,900
06/821/01/04	ባኒያ ጤና ኬላ			252,400	252,400
06/821/01/05	ጉቸር ጤና ኬላ			122,300	122,300
06/821/01/06	አምባ 16 ጤና ኬላ			66,500	66,500
06/821/01/07	ቆታ ጤና ኬላ			125,000	125,000
06/821/01/08	አጋሎ ሚጤ ጤና ኬላ			239,900	239,900

የበጀት ማውጫ	ሴክተር	ከመንግሥት ግምጃ ቤት	ውጭ ዕርዳታ	ከውጭ ብድር	ድምር
06/821/02/00	ጤና ጣቢያዎች			7,359,800	7,359,800
06/821/02/04	በሎጅጋንጌይጅ ጤና ኬላ			7,359,800	7,359,800
06/821/02/00	ጤና ጣቢያዎች	500,000			500,000
06/821/02/05	ማኦ ኮሞ ጤና ጣቢያ ግንባታ	250,000			250,000
06/821/02/06	ግልገል በለስ ጤና ጣቢያ ግንባታ	250,000			250,000
06/851/00/00	ባህል	484,489			484,489
06/851/00/00	ባህል	484,489			484,489
06/851/01/00	ባህል ጥናት	484,489			484,489
06/851/01/02	የቤተ መዛግብተ እና ቤተ መጻሕፍት ማዕከል ግንባታ	484,489			484,489
06/900/00/00	ጠቅላላ ልማት	1,231,328			1,231,328
06/921/01/00	አስተዳደርና ሌሎች የመንግሥት ሕንፃዎች	1,231,328			1,231,328
06/921/01/01	የመተክል ዞን ፋይ/ሕንፃ ግንባታ	600,000			600,000
06/921/01/15	ካማሽ ዞን ጠቅላላ ፍርድ ቤት ግንባታ	481,962			481,962
06/921/01/17	የፖሊስ ማሰልጠኛ ትምህርት ቤት ሕንፃ ግንባታ	149,366			149,366

<i>Budget code number</i>	<i>Sector Project</i>	<i>From Gov't Treasury</i>	<i>External Aid</i>	<i>External loan</i>	<i>TOTAL</i>
<i>06/780/00/00</i>	<i>Transport</i>	<i>400,000</i>			<i>400,000</i>
<i>06/781/02/00</i>	<i>Transport</i>	<i>400,000</i>			<i>400,000</i>
<i>06/781/02/02</i>	<i>Gilgelbulus town bus station</i>	<i>400,000</i>			<i>400,000</i>
<i>06/800/00/00</i>	<i>Social development</i>	<i>984,489</i>		<i>8,290,800</i>	<i>9,275,289</i>
<i>06/820/00/00</i>	<i>Health</i>			<i>931,000</i>	<i>931,000</i>
<i>06/821/0/00</i>	<i>Basic Health service</i>			<i>931,000</i>	<i>931,000</i>
<i>06/821/01/01</i>	<i>Clinics and Health stations</i>			<i>931,000</i>	<i>931,000</i>
<i>06/821/01/02</i>	<i>Magele 34 clinic</i>			<i>124,900</i>	<i>124,900</i>
<i>06/821/01/04</i>	<i>Bania Health Station</i>			<i>252,400</i>	<i>252,400</i>
<i>06/821/01/05</i>	<i>Gocher Health station</i>			<i>122,300</i>	<i>122,300</i>
<i>06/821/01/06</i>	<i>Amba 16 Health Station</i>			<i>66,500</i>	<i>66,500</i>
<i>06/821/01/07</i>	<i>Kita Health station</i>			<i>125,000</i>	<i>125,000</i>
<i>06/821/01/08</i>	<i>Agalomiti Health Station</i>			<i>239,900</i>	<i>239,900</i>
<i>06/821/02/00</i>	<i>Health Stations</i>			<i>7,359,800</i>	<i>7,359,800</i>
<i>06/821/02/04</i>	<i>Balojganfoi Health Station</i>			<i>7,359,800</i>	<i>7,359,800</i>

<i>Budget code number</i>	<i>Sector Project</i>	<i>From Gov't Treasury</i>	<i>External Aid</i>	<i>External loan</i>	<i>TOTAL</i>
06/821/02/00	Health station			7,359,800	7,359,800
06/821/02/04	Balojganfoi Health station construction			7,359,800	7,359,800
06/821/02/00	Health Station	500,000			500,000
06/821/02/05	Mao Komo Health station construction	250,000			250,000
06/821/02/06	Gilgelbulus Health station construction	250,000			250,000
06/851/01/00	Culture and study	484,489			484,489
06/851/01/02	Archives and library center construction	484,489			484,489
06/900/00/00	General Development	1,231,328			1,231,328
06/921/01/00	Administration and other Gov't buildings	1,231,328			1,231,328
06/921/01/01	Metekel zone finance building construction	600,000			600,000
06/921/01/15	Kamahis zone higher court construction	481,962			481,962
06/921/01/17	Police training school building construction	149,366			149,366